

# Editorial

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse**

Band (Jahr): **61 (1988)**

Heft [5]

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Nicht ganz ohne gewissen Neid

Das vorliegende Heft enthält eine deutliche Mehrheit französischsprachiger Artikel. Dies ist einerseits mit einem gewissen Defizit ausgleichend aus den letzten Heften zu erklären, andererseits soll das Übergewicht auch als Reverenz an die Privatschulen in der Westschweiz aufgefasst werden.



Der Stellenwert der Privatschule westlich der Saane ist beträchtlich. Etwas Eifersucht muss uns in der Deutschschweiz schon beschleichen, denn wo wir ständig um gewisse qualitative und quantitative Anerkennung kämpfen müssen, gilt der Westschweizer-Kollege in einer breiten Öffentlichkeit als pädagogisch etabliert. Die auf den grünen Seiten wiedergegebene Fernsehdebatte im Sendegefäss «table ouverte», aber auch die im auflagestarken L'Hebdo erschienenen Informationen über sämtliche in der Westschweiz wirkenden Privatschulen sind deutliche Zeichen breitabgestützter Akzeptanz, während-

Les délais nécessaires à la préparation mensuelle de notre revue provoquent souvent un décalage regrettable avec l'actualité. C'est ainsi que je rédige cet éditorial quelques jours avant le Congrès de la Fédération Suisse des Ecoles Privées qui ne sera plus qu'un souvenir au moment où ces lignes paraîtront.

C'est à cette occasion que sera créé «Le Groupement suisse des Ecoles de langues». Nous attendions l'annonce de cet événement depuis quelques temps déjà.

Les examens de français (pour l'obtention d'un certificat ou d'un diplôme) organisés avec succès par l'Association neuchâteloise depuis des années, sont dorénavant reconnus par notre Fédération.

Toutes les écoles de langues et les instituts enseignant le français aux non-francophones pourront en bénéficier et y participer. L'exemple sera suivi pour l'allemand et l'italien.

Sans conduire à la suppression des Associations régionales, ce premier groupement d'écoles s'étendant à



dem sich bei uns auch die freundlichst eingeladenen Vertreter der Massenmedien kaum um Privatschulprobleme zu kümmern scheinen, es sei denn, es gelte über negative Vorfälle zu berichten.

Wir wollen aber nicht jammern. Das gemeinsame Ziel muss nach wie vor sein, mit einer gesamtschweizerischen Organisation Gewicht und Einfluss sicherzustellen, um die der Privatschule in unserer Gesellschaft zugeordnete Komplementärfunktion in freiheitlichem Umfeld mit gleichgestellter Anerkennung wahrnehmen zu können. Möge der nach einem recht hindernisreichen Parcours Anfang dieses Monats in Montreux gegründete gesamtschweizerische Sprachschulverband ein wichtiger Stein auf diesem Weg darstellen.



toute la Suisse sera progressivement suivi par d'autres: Ecoles de Maturité, de commerce, internats...

Ces nouvelles structures impliqueront une modification des statuts de la Fédération Suisse et conduiront à une meilleure collaboration et à plus d'efficacité.

Un pays qui compte trois, voire quatre langues nationales, et qui les enseigne à ses propres ressortissants est évidemment bien placé, par nécessité et par expérience, pour donner des cours de langues aux étrangers.

C'était d'ailleurs un argument utilisé par Swissair et l'ONST, à l'époque de la guerre des Malouines, pour inciter les Argentins et autres états sud-américains qui ne souhaitent plus envoyer leurs ressortissants en Grande-Bretagne, à venir apprendre l'anglais en Suisse!

Le guide des «Ecoles privées en Suisse» (édition 1988-89) mentionne sous chiffres 12 et 13 les divers cours de langues disponibles. En outre, les nombreux cours organisés pendant l'été figurent sur un dépliant disponible auprès de l'ONST – Bellariastrasse 38 / 8027 ZURICH (Téléphone 01 2023737)

